

Porównanie tłumaczeń Marka 8:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I opuściwszy ich wszedłszy znowu do łodzi odszedł na drugą stronę
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I opuścił ich, znów wsiadł (do łodzi) i przeprowił się na drugą stronę.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I opuściwszy ich, znowu (wsiadłszy) (odpłynął)* na przeciwko. ¹⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I opuściwszy ich wszedłszy znowu do łodzi odszedł na drugą stronę

¹⁾ Dosłownie "wszedłszy odszedł".